

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Макаренко Андрей Николаевич
Должность: Ректор
Дата подписания: 13.03.2025 15:50:37
Уникальный программный ключ:
1e02a8a497b6bca793d528725db6e006cd063d02

МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования
"Томский государственный педагогический университет"
(ТГПУ)

Институт иностранных языков и международного сотрудничества

РАБОЧИЙ УЧЕБНЫЙ
ПЛАН

План одобрен Ученым советом университета

Протокол № 15 от 31 мая 2023

45.03.02

по программе бакалавриата

Направление подготовки: 45.03.02 Лингвистика

Направленность (профиль): Перевод и переводоведение (английский язык–немецкий язык; английский язык–французский язык; английский язык–китайский язык)

Квалификация: Бакалавр

Форма обучения: Очная

Срок получения образования: 4 г.

Типы задач профессиональной деятельности

переводческий

Год начала подготовки (по учебному плану) 2022

Образовательный стандарт (ФГОС) № 969 от 12.08.2020

СОГЛАСОВАНО

Проректор по образовательной деятельности

Проректор по нормативному обеспечению
уставной деятельности

Директор института иностранных языков и
международного сотрудничества

/ Садиева М.С./

/ Швабауэр О.А./

/ Богданова А.Г./



Председатель
Ученого совета
ТГПУ, ректор

Макаренко А.Н.

31 мая 2023 г.

Календарный учебный график

Мес	Сентябрь				Октябрь				Ноябрь				Декабрь				Январь				Февраль				Март				Апрель				Май				Июнь				Июль				Август			
Числа	1 - 7	8 - 14	15 - 21	22 - 28	29 - 5	6 - 12	13 - 19	20 - 26	27 - 2	3 - 9	10 - 16	17 - 23	24 - 30	1 - 7	8 - 14	15 - 21	22 - 28	29 - 4	5 - 11	12 - 18	19 - 25	26 - 1	2 - 8	9 - 15	16 - 22	23 - 29	30 - 5	6 - 12	13 - 19	20 - 26	27 - 3	4 - 10	11 - 17	18 - 24	25 - 31	1 - 7	8 - 14	15 - 21	22 - 28	29 - 5	6 - 12	13 - 19	20 - 26	27 - 2	3 - 9	10 - 16	17 - 23	24 - 31
I										*									*	*	*	ш	ш	ж	ж											*			ш	ш		ж	ж	ж	ж	ж	ж	
II										*									*	*	*	ш	ш	ж	ж											*			ш	ш		ж	ж	ж	ж	ж	ж	
III										*									*	*	*	ш	ш	ж	ж					у	у							*			ш	ш		ж	ж	ж	ж	ж
IV	п	п	п	п					*										*	*	*	ш	ш	ж							п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п

Сводные данные

		Курс 1			Курс 2			Курс 3			Курс 4			Итого
		Сем. 1	Сем. 2	Всего	Сем. 3	Сем. 4	Всего	Сем. 5	Сем. 6	Всего	Сем. 7	Сем. 8	Всего	
	Теоретическое обучение	17 3/6	18 2/6	35 5/6	17 3/6	18 2/6	35 5/6	17 3/6	16 2/6	33 5/6	13 3/6	10 3/6	24	129 3/6
Э	Экзменационные сессии	2	2	4	2	2	4	2	2	4	2	2	4	16
У	Учебная практика								2	2				2
П	Производственная практика										4	4	8	8
Д	Подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы											3 5/6	3 5/6	3 5/6
К	Продолжительность каникул	14 дн	56 дн	70 дн	14 дн	56 дн	70 дн	14 дн	56 дн	70 дн	7 дн	63 дн	70 дн	280 дн
*	Нерабочие праздничные дни (не включая воскресенья)	9 дн	5 дн	14 дн	9 дн	5 дн	14 дн	9 дн	5 дн	14 дн	9 дн	5 дн	14 дн	56 дн
Продолжительность		161 дн	204 дн	365 дн	161 дн	205 дн	366 дн	161 дн	204 дн	365 дн	154 дн	211 дн	365 дн	
Високосный год		☐			☒			☐			☐			

План Учебный план бакалавриата '450302_Лингвистика_ПиП_2022_o.plx', код направления 45.03.02, направленность (профиль) : Перевод и переводоведение (английский язык–немецкий язык)

-	-	-	Формы пром. атт.			з.е.	-	Итого акад.часов					Курс 1															
														Семестр 1						Семестр 2								
-	Индекс	Наименование	Экза мен	Зачет	КР	Факт	Часов в з.е.	По плану	Конт. раб.	ИКР	СР	Конт роль	з.е.	Итого	Лек	Лаб	Пр	ИКР	СР	Конт роль	з.е.	Итого	Лек	Лаб	Пр	ИКР	СР	Конт роль
Блок 1.Дисциплины (модули)						219		8212	3472		3903	837	31	1116	76	34	400		498	108	29	1108	54	36	378		532	108
Обязательная часть						173		6556	2858		3077	621	31	1116	76	34	400		498	108	26	1000	18	36	378		460	108
☐	Б1.О.01	История (история России, всеобщая история)		1		2	36	72	32		40		2	72	16		16		40									
☐	Б1.О.02	Философия		3		2	36	72	32		40																	
☐	Б1.О.03	Иностранный язык	1234			21	36	756	408		240	108	5	180			96		57	27	6	216			108		81	27
☐	Б1.О.04	Безопасность жизнедеятельности		2		2	36	72	36		36									2	72	18		18		36		
☐	Б1.О.05	Русский язык и культура речи		1		2	36	72	34		38		2	72			34		38									
☐	Б1.О.06	Культурология		1		2	36	72	34		38		2	72	34				38									
☐	Б1.О.07	Физическая культура и спорт		1		2	36	72	44		28		2	72	10		34		28									
☐	Б1.О.08	Элективные дисциплины (модули) по физической культуре и спорту		23456				328	174		154										64			36		28		
☐	Б1.О.09	Информатика		1		2	36	72	34		38		2	72		34			38									
☐	Б1.О.10	Введение в профессию		1		2	36	72	34		38		2	72			34		38									
☐	Б1.О.11	Информационно-коммуникационные технологии		2		2	36	72	36		36									2	72		36			36		
☐	Б1.О.12	Основы психологии и педагогики		3		2	36	72	34		38																	
	Б1.О.13	Основы дефектологии		4		2	36	72	36		36																	
☐	Б1.О.14	Основы права		7		2	36	72	26		46																	
☐	Б1.О.15	Организация добровольческой (волонтерской) деятельности и взаимодействие с социально ориентированными некоммерческими организациями		5		2	36	72	32		40																	
☐	Б1.О.16	Основы экономических знаний		5		2	36	72	34		38																	
☐	Б1.О.17	Информационные технологии в лингвистике		5		2	36	72	34		38																	
☐	Б1.О.18	Практика речи	68	57		12	36	432	204		174	54																
☐	Б1.О.19	Практический курс второго иностранного языка	1234568	7		32	36	1152	504		459	189	4	144			68		49	27	5	180			72		81	27
☐	Б1.О.20	Основы методологии лингвистического исследования		5		2	36	72	32		40																	
☐	Б1.О.21	Модуль "Основы теории первого иностранного языка"	567	6788		21		756	238		437	81																
☐	Б1.О.21.01	История языка и введение в спецфилологию	7	6		6	36	216	72		117	27																
☐	Б1.О.21.02	Теоретическая фонетика	5			3	36	108	32		49	27																
☐	Б1.О.21.03	Лексикология	6			5	36	180	48		105	27																
☐	Б1.О.21.04	Теоретическая грамматика		78		4	36	144	46		98																	
☐	Б1.О.21.05	Стилистика		8		3	36	108	40		68																	
☐	Б1.О.22	Основы методики обучения иностранным языкам и культурам		4		2	36	72	36		36																	
☐	Б1.О.23	Практическая грамматика	1235	4		21	36	756	348		300	108	4	144			68		49	27	5	180			72		81	27
☐	Б1.О.24	Фонетика	124	3		17	36	612	176		355	81	4	144			34		83	27	6	216			72		117	27
☐	Б1.О.25	Практикум по грамматике второго иностранного языка		345		6	36	216	104		112																	
☐	Б1.О.26	Введение в теорию межкультурной коммуникации		7		2	36	72	26		46																	
☐	Б1.О.27	Основы языкознания		3		2	36	72	32		40																	
☐	Б1.О.28	Лингвострановедение и страноведение		1		2	36	72	32		40		2	72	16		16		40									
☐	Б1.О.29	Основы теории второго иностранного языка		6		3	36	108	32		76																	

Курс 2																Курс 3															
Семестр 3								Семестр 4								Семестр 5								Семестр 6							
з.е.	Итого	Лек	Лаб	Пр	ИКР	СР	Конт роль	з.е.	Итого	Лек	Лаб	Пр	ИКР	СР	Конт роль	з.е.	Итого	Лек	Лаб	Пр	ИКР	СР	Конт роль	з.е.	Итого	Лек	Лаб	Пр	ИКР	СР	Конт роль
30	1148	66		434		540	108	30	1144	110		396		530	108	30	1148	116	34	384		506	108	27	1036	128		240		560	108
25	968	66		366		455	81	24	928	72		360		415	81	23	896	82	34	302		397	81	19	748	96		176		395	81
2	72	16		16		40																									
5	180			96		57	27	5	180			108		45	27																
	68			34		34			64			36		28			68			36		32			64			32		32	
2	72	34				38																									
								2	72	36				36																	
																2	72	16		16		40									
																2	72	34				38									
																2	72		34			38									
																2	72			48		24		4	144			64		53	27
5	180			68		85	27	5	180			72		81	27	4	144			68		49	27	4	144			64		53	27
																2	72	16		16		40									
																3	108	16		16		49	27	8	288	64		16		181	27
																								3	108	32				76	
																3	108	16		16		49	27								
																								5	180	32		16		105	27
								2	72	36				36																	
4	144			68		49	27	4	144			72		72		4	144			68		49	27								
3	108			34		74		4	144			36		81	27																
2	72			34		38		2	72			36		36		2	72			34		38									
2	72	16		16		40																									
																								3	108	32				76	

План Учебный план бакалавриата '450302_Лингвистика_ПиП_2022_o.plx', код направления 45.03.02, направленность (профиль) : Перевод и переводоведение (английский язык–немецкий язык)

[illegible]

План Учебный план бакалавриата '450302_Лингвистика_ПиП_2022_o.plx', код направления 45.03.02, направленность (профиль) : Перевод и переводоведение (английский язык–немецкий язык)

-	-	-	Формы пром. атт.			з.е.	-	Итого акад.часов					Курс 1																
-	Индекс	Наименование	Экза мен	Зачет	КР	Факт	Часов в з.е.	По плану	Конт. раб.	ИКР	СР	Конт роль	Семестр 1								Семестр 2								
													з.е.	Итого	Лек	Лаб	Пр	ИКР	СР	Конт роль	з.е.	Итого	Лек	Лаб	Пр	ИКР	СР	Конт роль	
Часть, формируемая участниками образовательных отношений						46		1656	614		826	216										3	108	36				72	
☐	Б1.В.01	Теория перевода	6	45	6	9	36	324	104		193	27																	
☐	Б1.В.02	Практический курс перевода (первый иностранный язык)	34578	6		17	36	612	242		235	135																	
☐	Б1.В.03	Практический курс перевода (второй иностранный язык)	78	56		11	36	396	158		184	54																	
☐	Б1.В.04	Предпереводческий анализ текста		2		3	36	108	36		72										3	108	36				72		
☐	Б1.В.ДВ.01	Элективные дисциплины (модули) 1		3		2		72	34		38																		
☐	Б1.В.ДВ.01.01	Переводческая скоропись		3		2	36	72	34		38																		
☐	Б1.В.ДВ.01.02	Устный перевод		3		2	36	72	34		38																		
☐	Б1.В.ДВ.02	Элективные дисциплины (модули) 2		7		2		72	26		46																		
☐	Б1.В.ДВ.02.01	Проблемы перевода		7		2	36	72	26		46																		
☐	Б1.В.ДВ.02.02	Перевод технической документации		7		2	36	72	26		46																		
☐	Б1.В.ДВ.03	Элективные дисциплины (модули) 3		7		2		72	14		58																		
☐	Б1.В.ДВ.03.01	Перевод деловой документации		7		2	36	72	14		58																		
☐	Б1.В.ДВ.03.02	Художественный перевод		7		2	36	72	14		58																		
Блок 2.Практика						15		540	111	111	429																		
Обязательная часть						9		324	38.5	38.5	285.5																		
☐	Б2.О.01	Учебная практика		6		3		108	32	32	76																		
☐	Б2.О.01.01(У)	Учебная переводческая практика		6		3	36	108	32	32	76																		
☐	Б2.О.02	Производственная практика		8		6		216	6.5	6.5	209.5																		
☐	Б2.О.02.01(П)	Производственная преддипломная практика		8		6	36	216	6.5	6.5	209.5																		
Часть, формируемая участниками образовательных отношений						6		216	72.5	72.5	143.5																		
☐	Б2.В.01	Производственная практика		7		6		216	72.5	72.5	143.5																		
☐	Б2.В.01.01(П)	Производственная переводческая практика		7		6	36	216	72.5	72.5	143.5																		
Блок 3.Государственная итоговая аттестация						6		216	15	15	201																		
☐	Б3.01(Д)	Подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы				6	36	216	15	15	201																		
ФТД.Факультативные дисциплины (модули)						5		180	80		100										2	72			36		36		
☐	ФТД.01	Основы речевой коммуникации на втором иностранном языке		2		2	36	72	36		36										2	72			36		36		
☐	ФТД.02	Практикум по культуре речевого общения второго иностранного языка		3		2	36	72	34		38																		
☐	ФТД.03	Практикум по переводу в социально-экономической сфере		8		1	36	36	10		26																		

План Учебный план бакалавриата '450302_Лингвистика_ПлП_2022_o.plx', код направления 45.03.02, направленность (профиль) : Перевод и переводоведение (английский язык–немецкий язык)

[illegible]

Курс 4															
Семестр 7								Семестр 8							
з.е.	Итого	Лек	Лаб	Пр	ИКР	СР	Конт роль	з.е.	Итого	Лек	Лаб	Пр	ИКР	СР	Конт роль
10	360			144		162	54	7	252			80		118	54
3	108			52		29	27	3	108			40		41	27
3	108			52		29	27	4	144			40		77	27
2	72			26		46									
2	72			26		46									
2	72			26		46									
2	72			14		58									
2	72			14		58									
6	216				72.5	143.5		6	216				6.5	209.5	
								6	216				6.5	209.5	
								6	216				6.5	209.5	
								6	216				6.5	209.5	
6	216				72.5	143.5									
6	216				72.5	143.5									
6	216				72.5	143.5									
								6	216				15	201	
								6	216				15	201	
								1	36			10		26	
								1	36			10		26	

Индекс	Содержание	Тип
УК-1	Способен осуществлять поиск, критический анализ и синтез информации, применять системный подход для решения поставленных задач	УК
ИУК-1.1	Анализирует задачу, выделяя её базовые составляющие	-
ИУК-1.2	Для решения задачи осуществляет поиск информации по различным типам запросов	-
ИУК-1.3	Определяет, анализирует и синтезирует информацию, необходимую для решения задачи	-
ИУК-1.4	При обработке информации применяет системный подход для решения поставленной задачи, формирует собственные мнения и суждения, аргументирует свою позицию	-
Б1.О.15	Организация добровольческой (волонтерской) деятельности и взаимодействие с социально ориентированными некоммерческими организациями	
Б1.О.17	Информационные технологии в лингвистике	
Б1.О.20	Основы методологии лингвистического исследования	
Б1.В.01	Теория перевода	
Б2.О.02	Производственная практика	
Б2.О.02.01(П)	Производственная преддипломная практика	
Б3.01(Д)	Подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы	
УК-2	Способен определять круг задач в рамках поставленной цели и выбирать оптимальные способы их решения, исходя из действующих правовых норм, имеющихся ресурсов и ограничений	УК
ИУК-2.1	В рамках поставленной цели определяет круг задач и связи между ними	-
ИУК-2.2	Предлагает оптимальные с точки зрения результатов способы решения задач, исходя из действующих правовых норм, имеющихся ресурсов и ограничений	-
ИУК-2.3	Планирует и решает задачи, при необходимости вносит коррективы в способы достижения результатов	-
ИУК-2.4	Представляет результаты проекта, предлагает возможности его использования	-
Б1.О.14	Основы права	
Б1.О.15	Организация добровольческой (волонтерской) деятельности и взаимодействие с социально ориентированными некоммерческими организациями	
Б3.01(Д)	Подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы	
УК-3	Способен осуществлять социальное взаимодействие и реализовывать свою роль в команде	УК
ИУК-3.1	Определяет свою роль в социальном взаимодействии и командной работе, исходя из стратегии сотрудничества для достижения цели	-
ИУК-3.2	При работе в коллективе учитывает особенности поведения и интересы других участников команды	-
ИУК-3.3	Строит продуктивное взаимодействие в коллективе, обменивается информацией, знаниями, опытом для достижения поставленной цели	-
ИУК-3.4	Соблюдает нормы и правила командной работы, несет личную ответственность за результат работы	-
Б1.О.12	Основы психологии и педагогики	
Б1.О.15	Организация добровольческой (волонтерской) деятельности и взаимодействие с социально ориентированными некоммерческими организациями	
Б3.01(Д)	Подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы	
УК-4	Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	УК

Индекс	Содержание	Тип
ИУК-4.1	Грамотно и ясно строит диалог в процессе делового общения на русском и иностранном(ых) языке(ах)	-
ИУК-4.2	Демонстрирует умение осуществлять деловую переписку на русском языке и иностранном(ых) языке(ах), учитывая особенности стилистики делового письма	-
ИУК-4.3	Демонстрирует умение публичного выступления на русском и иностранном(ых) языке(ах) с учетом цели общения и характеристик аудитории	-
ИУК-4.4	Осуществляет поиск информации на русском и иностранном(ых) языке(ах) из печатных и электронных источников для решения коммуникативных задач в устной и письменной формах	-
ИУК-4.5	Демонстрирует умение осуществлять перевод профессиональных текстов с иностранного(ых) языка(ов) на русский, с русского языка на иностранный(е) язык(и)	-
ИУК-4.6	Демонстрирует умение устного и письменного представления результатов деятельности на иностранном(ых) языке(ах)	-
Б1.О.03	Иностранный язык	
Б1.О.05	Русский язык и культура речи	
Б1.О.18	Практика речи	
Б1.О.19	Практический курс второго иностранного языка	
Б3.01(Д)	Подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы	
ФТД.01	Основы речевой коммуникации на втором иностранном языке	
ФТД.02	Практикум по культуре речевого общения второго иностранного языка	
УК-5	Способен воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах	УК
ИУК-5.1	Демонстрирует умение находить и использовать необходимую для взаимодействия информацию о культурных особенностях и традициях различных социальных и национальных групп	-
ИУК-5.2	Демонстрирует способность адекватного восприятия межкультурного разнообразия общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах	-
ИУК-5.3	Соблюдает требования в процессе межкультурного взаимодействия уважительного отношения к историческому наследию и культурным традициям различных национальных и социальных групп	-
Б1.О.01	История (история России, всеобщая история)	
Б1.О.02	Философия	
Б1.О.06	Культурология	
Б3.01(Д)	Подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы	
УК-6	Способен управлять своим временем, выстраивать и реализовывать траекторию саморазвития на основе принципов образования в течение всей жизни	УК
ИУК-6.1	Использует инструменты и методы управления собственным временем при выполнении конкретных задач	-
ИУК-6.2	Определяет приоритеты собственной деятельности, личностного развития и профессионального роста	-
ИУК-6.3	Оценивает требования рынка труда и предложения образовательных услуг для выстраивания траектории собственного профессионального роста	-
ИУК-6.4	Определяет стратегию собственного профессионального развития на основе принципов образования в течение всей жизни	-
Б1.О.10	Введение в профессию	
Б3.01(Д)	Подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы	

Индекс		Содержание	Тип
УК-7		Способен поддерживать должный уровень физической подготовленности для обеспечения полноценной социальной и профессиональной деятельности	УК
	ИУК-7.1	Выбирает здоровьесберегающие технологии для поддержания здорового образа жизни с учетом физиологических особенностей организма	-
	ИУК-7.2	Демонстрирует должный уровень физической подготовленности, планирует время для оптимального сочетания физической и умственной нагрузки и обеспечения работоспособности	-
	ИУК-7.3	Соблюдает и пропагандирует нормы здорового образа жизни, обеспечения полноценной социальной и профессиональной деятельности	-
	Б1.О.07	Физическая культура и спорт	
	Б1.О.08	Элективные дисциплины (модули) по физической культуре и спорту	
	Б3.01(Д)	Подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы	
УК-8		Способен создавать и поддерживать в повседневной жизни и в профессиональной деятельности безопасные условия жизнедеятельности для сохранения природной среды, обеспечения устойчивого развития общества, в том числе при угрозе и возникновении чрезвычайных ситуаций и военных конфликтов	УК
	ИУК-8.1	Оценивает факторы риска, умеет обеспечивать личную безопасность и безопасность окружающих в повседневной жизни и в профессиональной деятельности	-
	ИУК-8.2	Знает и может применять методы защиты в чрезвычайных ситуациях и в условиях военных конфликтов, формирует культуру безопасного и ответственного поведения	-
	ИУК-8.3	Разъясняет правила поведения при возникновении чрезвычайных ситуаций и военных конфликтов и демонстрирует владение приемами оказания первой помощи пострадавшим	-
	Б1.О.04	Безопасность жизнедеятельности	
	Б3.01(Д)	Подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы	
УК-9		Способен использовать базовые дефектологические знания в социальной и профессиональной сферах	УК
	ИУК-9.1	Знает принципы недискриминационного взаимодействия с лицами с ограниченными возможностями здоровья в социальной и профессиональной сферах	-
	ИУК-9.2	Демонстрирует толерантное поведение по отношению к лицам с ограниченными возможностями здоровья	-
	Б1.О.13	Основы дефектологии	
	Б3.01(Д)	Подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы	
УК-10		Способен принимать обоснованные экономические решения в различных областях жизнедеятельности	УК
	ИУК-10.1	Способен понимать экономические процессы и явления, происходящие в различных областях жизнедеятельности	-
	ИУК-10.2	Демонстрирует умение анализировать экономическую информацию, касающуюся различных областей жизнедеятельности	-
	ИУК-10.3	Владеет навыками принятия обоснованных экономических решений в различных областях жизнедеятельности	-
	Б1.О.16	Основы экономических знаний	
	Б3.01(Д)	Подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы	
УК-11		Способен формировать нетерпимое отношение к проявлениям экстремизма, терроризма, коррупционному поведению и противодействовать им в профессиональной деятельности	УК
	ИУК-11.1	Понимает круг причин проявления коррупции, терроризма, экстремизма; идентифицирует формы их проявления; знает принципы, цели и способы противодействия коррупционному поведению, экстремистской и террористической деятельности	-

Индекс	Содержание	Тип
ИУК-11.2	Способен оценивать коррупционные риски, экстремистские и террористические угрозы; демонстрирует способность противодействовать коррупционному поведению в профессиональной деятельности	-
ИУК-11.3	Демонстрирует готовность осуществлять профилактические мероприятия по противодействию коррупции, терроризму и экстремизму на территориях субъектов Российской Федерации	-
ИУК-11.4	Готов информировать органы государственной власти, местного самоуправления и общественность о коррупционных рисках, террористических и экстремистских угрозах на территории Российской Федерации	-
Б1.О.14	Основы права	
Б3.01(Д)	Подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы	
ОПК-1	Способен применять систему лингвистических знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, орфографии и пунктуации, о закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностях;	ОПК
ИОПК-1.1	Анализирует основные явления и процессы, отражающие функционирование языкового строя изучаемого иностранного языка в синхронии и диахронии	-
ИОПК-1.2	Интерпретирует основные проявления взаимосвязи языковых уровней и взаимоотношения подсистем языка	-
ИОПК-1.3	Применяет понятийный аппарат изучаемой дисциплины; соблюдает основные особенности научного стиля в устной и письменной речи	-
Б1.О.20	Основы методологии лингвистического исследования	
Б1.О.21	Модуль "Основы теории первого иностранного языка"	
Б1.О.21.01	История языка и введение в спецфилологию	
Б1.О.21.02	Теоретическая фонетика	
Б1.О.21.03	Лексикология	
Б1.О.21.04	Теоретическая грамматика	
Б1.О.21.05	Стилистика	
Б1.О.27	Основы языкознания	
Б1.О.28	Лингвострановедение и страноведение	
Б1.О.29	Основы теории второго иностранного языка	
Б2.О.02	Производственная практика	
Б2.О.02.01(П)	Производственная преддипломная практика	
Б3.01(Д)	Подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы	
ОПК-2	Способен применять в практической деятельности знание психолого-педагогических основ и методики обучения иностранным языкам и культурам;	ОПК
ИОПК-2.1	Использует эффективные образовательные технологии и приемы обучения для формирования способности к межкультурной коммуникации	-
ИОПК-2.2	Способен критически оценить свои достоинства и недостатки, наметить пути и выбрать средства саморазвития	-
ИОПК-2.3	Владеет системой знаний о закономерностях процессов преподавания и изучения иностранных языков	-
Б1.О.22	Основы методики обучения иностранным языкам и культурам	
Б2.О.01	Учебная практика	
Б2.О.01.01(У)	Учебная переводческая практика	
Б3.01(Д)	Подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы	

Индекс		Содержание	Тип
ОПК-3		Способен порождать и понимать устные и письменные тексты на изучаемом иностранном языке применительно к основным функциональным стилям в официальной и неофициальной сферах общения;	ОПК
	ИОПК-3.1	Корректно передает семантическую информацию, а также стилистическую и культурную коннотацию языковых единиц, используемых в устной и письменной коммуникации	-
	ИОПК-3.2	Адекватно использует лексико-грамматические и фонетические средства организации целого текста с соблюдением семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями устного и/или письменного высказывания	-
	ИОПК-3.3	Достигает ясности, логичности, содержательности, связности, смысловой и структурной завершенности устных и/или письменных текстов в соответствии с языковой нормой, прагматическими и социокультурными параметрами коммуникации	-
	Б1.О.18	Практика речи	
	Б1.О.19	Практический курс второго иностранного языка	
	Б1.О.23	Практическая грамматика	
	Б1.О.24	Фонетика	
	Б1.О.25	Практикум по грамматике второго иностранного языка	
	Б2.О.01	Учебная практика	
	Б2.О.01.01(У)	Учебная переводческая практика	
	Б2.О.02	Производственная практика	
	Б2.О.02.01(П)	Производственная преддипломная практика	
	Б3.01(Д)	Подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы	
ОПК-4		Способен осуществлять межкультурное взаимодействие в устной и письменной формах как в общей, так и профессиональной сферах общения;	ОПК
	ИОПК-4.1	Соблюдает социокультурные и этические нормы поведения, принятые в иноязычном социуме	-
	ИОПК-4.2	Корректно использует модели типичных социальных ситуаций и этикетные формулы, принятые в устной и письменной межкультурной коммуникации	-
	ИОПК-4.3	Идентифицирует лингвокультурную специфику вербальной и невербальной деятельности участников межкультурного взаимодействия и адекватно реализует собственные цели взаимодействия, учитывая ценности и представления, присущие иноязычной культуре	-
	Б1.О.18	Практика речи	
	Б1.О.19	Практический курс второго иностранного языка	
	Б1.О.23	Практическая грамматика	
	Б1.О.24	Фонетика	
	Б1.О.25	Практикум по грамматике второго иностранного языка	
	Б1.О.26	Введение в теорию межкультурной коммуникации	
	Б2.О.02	Производственная практика	
	Б2.О.02.01(П)	Производственная преддипломная практика	
	Б3.01(Д)	Подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы	
ОПК-5		Способен работать с компьютером как средством получения, обработки и управления информацией для решения профессиональных задач.	ОПК
	ИОПК-5.1	Использует рациональные приемы поиска и применения программных продуктов лингвистического профиля	-

Индекс	Содержание	Тип
ИОПК-5.2	Корректно использует профильные информационные ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»	-
ИОПК-5.3	Осуществляет поиск и обработку необходимой информации, содержащейся в профильных электронных ресурсах	-
Б1.О.09	Информатика	
Б1.О.11	Информационно-коммуникационные технологии	
Б1.О.17	Информационные технологии в лингвистике	
Б2.О.01	Учебная практика	
Б2.О.01.01(У)	Учебная переводческая практика	
Б3.01(Д)	Подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы	
ОПК-6	Способен понимать принципы работы современных информационных технологий и использовать их для решения задач профессиональной деятельности.	ОПК
ИОПК-6.1	При решении задач профессиональной деятельности использует современные информационные технологии и понимает принципы их работы	-
ИОПК-6.2	Ориентируясь на задачи профессиональной деятельности, обоснованно выбирает современные информационные технологии	-
ИОПК-6.3	Владеет навыками применения современных информационных технологий для решения задач профессиональной деятельности	-
Б1.О.09	Информатика	
Б1.О.11	Информационно-коммуникационные технологии	
Б2.О.01	Учебная практика	
Б2.О.01.01(У)	Учебная переводческая практика	
Б3.01(Д)	Подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы	
Тип задач проф. деятельности:	переводческий	
ПК-1	Способен осуществлять предпереводческий анализ текста, способствующий точному восприятию исходного высказывания	ПК
ИПК-1.1	Владеет алгоритмом предпереводческого анализа текста	-
ИПК-1.2	Способен определить тип исходного текста, его структуру, особенности внутренней/внешней формы	-
ИПК-1.3	Разрабатывает переводческую стратегию	-
Б1.В.02	Практический курс перевода (первый иностранный язык)	
Б1.В.03	Практический курс перевода (второй иностранный язык)	
Б1.В.04	Предпереводческий анализ текста	
Б2.О.01	Учебная практика	
Б2.О.01.01(У)	Учебная переводческая практика	
Б3.01(Д)	Подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы	
ПК-2	Способен осуществлять письменный перевод с соблюдением грамматических, стилистических норм и норм лексической эквивалентности	ПК
ИПК-2.1	Применяет онлайн-сервисы и программы для автоматического и автоматизированного перевода	-
ИПК-2.2	Осуществляет межъязыковой письменный перевод текста и саморедактирование текста перевода	-

Индекс	Содержание	Тип
ИПК-2.3	Владеет основными способами достижения эквивалентности в переводе и способностью применять основные приемы перевода	-
Б1.В.01	Теория перевода	
Б1.В.02	Практический курс перевода (первый иностранный язык)	
Б1.В.03	Практический курс перевода (второй иностранный язык)	
Б1.В.ДВ.02.01	Проблемы перевода	
Б1.В.ДВ.02.02	Перевод технической документации	
Б1.В.ДВ.03.01	Перевод деловой документации	
Б1.В.ДВ.03.02	Художественный перевод	
Б2.О.02	Производственная практика	
Б2.О.02.01(П)	Производственная преддипломная практика	
Б2.В.01	Производственная практика	
Б2.В.01.01(П)	Производственная переводческая практика	
Б3.01(Д)	Подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы	
ФТД.03	Практикум по переводу в социально-экономической сфере	
ПК-3	Способен осуществлять устный последовательный перевод и устный перевод с листа с соблюдением лексических, грамматических, стилистических норм текста перевода и темпоральных характеристик исходного текста	ПК
ИПК-3.1	Владеет этикой устного перевода	-
ИПК-3.2	Владеет основами системы сокращенной переводческой записи при выполнении устного последовательного перевода	-
ИПК-3.3	Осуществляет устный межязыковой перевод с сохранением коммуникативной цели исходного сообщения	-
Б1.В.01	Теория перевода	
Б1.В.02	Практический курс перевода (первый иностранный язык)	
Б1.В.03	Практический курс перевода (второй иностранный язык)	
Б1.В.ДВ.01.01	Переводческая скоропись	
Б1.В.ДВ.01.02	Устный перевод	
Б2.В.01	Производственная практика	
Б2.В.01.01(П)	Производственная переводческая практика	
Б3.01(Д)	Подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы	

Индекс	Наименование	Формируемые компетенции
Б1	Дисциплины (модули)	УК-1; УК-2; УК-3; УК-4; УК-5; УК-6; УК-7; УК-8; УК-9; УК-10; УК-11; ОПК-1; ОПК-2; ОПК-3; ОПК-4; ОПК-5; ОПК-6; ПК-1; ПК-2; ПК-3
Б1.О	Обязательная часть	УК-1; УК-2; УК-3; УК-4; УК-5; УК-6; УК-7; УК-8; УК-9; УК-10; УК-11; ОПК-1; ОПК-2; ОПК-3; ОПК-4; ОПК-5; ОПК-6
Б1.О.01	История (история России, всеобщая история)	УК-5
Б1.О.02	Философия	УК-5
Б1.О.03	Иностранный язык	УК-4
Б1.О.04	Безопасность жизнедеятельности	УК-8
Б1.О.05	Русский язык и культура речи	УК-4
Б1.О.06	Культурология	УК-5
Б1.О.07	Физическая культура и спорт	УК-7
Б1.О.08	Элективные дисциплины (модули) по физической культуре и спорту	УК-7
Б1.О.09	Информатика	ОПК-5; ОПК-6
Б1.О.10	Введение в профессию	УК-6
Б1.О.11	Информационно-коммуникационные технологии	ОПК-5; ОПК-6
Б1.О.12	Основы психологии и педагогики	УК-3
Б1.О.13	Основы дефектологии	УК-9
Б1.О.14	Основы права	УК-2; УК-11
Б1.О.15	Организация добровольческой (волонтерской) деятельности и взаимодействие с социально ориентированными некоммерческими организациями	УК-1; УК-2; УК-3
Б1.О.16	Основы экономических знаний	УК-10
Б1.О.17	Информационные технологии в лингвистике	УК-1; ОПК-5
Б1.О.18	Практика речи	УК-4; ОПК-3; ОПК-4
Б1.О.19	Практический курс второго иностранного языка	УК-4; ОПК-3; ОПК-4
Б1.О.20	Основы методологии лингвистического исследования	УК-1; ОПК-1
Б1.О.21	Модуль "Основы теории первого иностранного языка"	ОПК-1
Б1.О.21.01	История языка и введение в спецфилологию	ОПК-1
Б1.О.21.02	Теоретическая фонетика	ОПК-1
Б1.О.21.03	Лексикология	ОПК-1
Б1.О.21.04	Теоретическая грамматика	ОПК-1
Б1.О.21.05	Стилистика	ОПК-1
Б1.О.22	Основы методики обучения иностранным языкам и культурам	ОПК-2
Б1.О.23	Практическая грамматика	ОПК-3; ОПК-4
Б1.О.24	Фонетика	ОПК-3; ОПК-4
Б1.О.25	Практикум по грамматике второго иностранного языка	ОПК-3; ОПК-4
Б1.О.26	Введение в теорию межкультурной коммуникации	ОПК-4

Индекс		Наименование	Формируемые компетенции
Б1.О	Б1.О.27	Основы языкознания	ОПК-1
	Б1.О.28	Лингвострановедение и страноведение	ОПК-1
	Б1.О.29	Основы теории второго иностранного языка	ОПК-1
Б1.В		Часть, формируемая участниками образовательных отношений	УК-1; ПК-1; ПК-2; ПК-3
	Б1.В.01	Теория перевода	УК-1; ПК-2; ПК-3
	Б1.В.02	Практический курс перевода (первый иностранный язык)	ПК-1; ПК-2; ПК-3
	Б1.В.03	Практический курс перевода (второй иностранный язык)	ПК-1; ПК-2; ПК-3
	Б1.В.04	Предпереводческий анализ текста	ПК-1
	Б1.В.ДВ.01	Элективные дисциплины (модули) 1	ПК-3
	Б1.В.ДВ.01.01	Переводческая скоропись	ПК-3
	Б1.В.ДВ.01.02	Устный перевод	ПК-3
	Б1.В.ДВ.02	Элективные дисциплины (модули) 2	ПК-2
	Б1.В.ДВ.02.01	Проблемы перевода	ПК-2
	Б1.В.ДВ.02.02	Перевод технической документации	ПК-2
	Б1.В.ДВ.03	Элективные дисциплины (модули) 3	ПК-2
	Б1.В.ДВ.03.01	Перевод деловой документации	ПК-2
	Б1.В.ДВ.03.02	Художественный перевод	ПК-2
Б2		Практика	УК-1; ОПК-1; ОПК-2; ОПК-3; ОПК-4; ОПК-5; ОПК-6; ПК-1; ПК-2; ПК-3
	Б2.О	Обязательная часть	УК-1; ОПК-1; ОПК-2; ОПК-3; ОПК-4; ОПК-5; ОПК-6; ПК-1; ПК-2
	Б2.О.01	Учебная практика	ОПК-2; ОПК-3; ОПК-5; ОПК-6; ПК-1
	Б2.О.01.01(У)	Учебная переводческая практика	ОПК-2; ОПК-3; ОПК-5; ОПК-6; ПК-1
	Б2.О.02	Производственная практика	УК-1; ОПК-1; ОПК-3; ОПК-4; ПК-2
	Б2.О.02.01(П)	Производственная преддипломная практика	УК-1; ОПК-1; ОПК-3; ОПК-4; ПК-2
Б2.В		Часть, формируемая участниками образовательных отношений	ПК-2; ПК-3
	Б2.В.01	Производственная практика	ПК-2; ПК-3
	Б2.В.01.01(П)	Производственная переводческая практика	ПК-2; ПК-3
Б3		Государственная итоговая аттестация	УК-1; УК-2; УК-3; УК-4; УК-5; УК-6; УК-7; УК-8; УК-9; УК-10; УК-11; ОПК-1; ОПК-2; ОПК-3; ОПК-4; ОПК-5; ОПК-6; ПК-1; ПК-2; ПК-3
	Б3.01(Д)	Подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы	УК-1; УК-2; УК-3; УК-4; УК-5; УК-6; УК-7; УК-8; УК-9; УК-10; УК-11; ОПК-1; ОПК-2; ОПК-3; ОПК-4; ОПК-5; ОПК-6; ПК-1; ПК-2; ПК-3
ФТД		Факультативные дисциплины (модули)	УК-4; ПК-2
	ФТД.01	Основы речевой коммуникации на втором иностранном языке	УК-4
	ФТД.02	Практикум по культуре речевого общения второго иностранного языка	УК-4
	ФТД.03	Практикум по переводу в социально-экономической сфере	ПК-2

[illegible]